



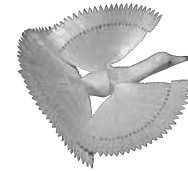
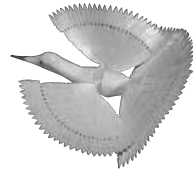
**La Famille TRINCAZ Gabriel**

*et enfants*

*se fera un plaisir de vous  
accueillir pour vos vacances*

*d'été et d'hiver*

*dans un cadre typique,  
confortable et de bon goût à :*



HOTEL  
**Les Cornettes**  
★ ★  
RESTAURANT



Logis de France

**Tél. 04 50 73 50 24**

**Fax 04 50 73 54 16**

**www.lescornettes.com**

**74360**



**T A R I F S**  
**2006**

## *Pour votre confort, l'hôtel Les Cornettes vous propose :*

- Deux salles de restaurant climatisées.
- Petit déjeuner buffet avec coin cheminée.
- Une salle de T.V. avec fauteuils, vidéo projecteur écran géant (2 m).
- Une salle de jeux de société.
- Un local à skis avec placard individuel fermant à clef pour chaque chambre.
- Des chambres grand confort équipées de salle de bain, w.c., balcon et coin montagne pour les enfants avec télévision couleur (le couchage des enfants est séparé de celui des parents par une porte - modèle n° 2 page 8), téléphone avec appel direct et télévision couleur, coffre.
- Une piscine couverte 14 m x 7 m, profondeur 0,80 m à 2,20 m, chauffée à 28° avec deux jet stream, petit bassin pour les enfants. Peignoirs à disposition avec caution.
- Une salle de remise en forme (vélos, rameurs, haltères, musculation).
- Deux bains à remous, hammam, 2 saunas, 1 solarium U.V.A., 2 douches à jets...
- Une salle avec mini-golf.
- Le Grenier à la Jeanine : produits maison en vente (passer commande la veille à la réception).
- Le Musée à Gaby : une collection de "Marafaches" (divers objets anciens : automates, animaux alpestres naturalisés, rassemblés par Gaby depuis de nombreuses années).

### **Et l'été:**

Solarium, terrasse et parc fleuris avec jeux pour les enfants, jeux de boules, ping-pong, mini-golf.

## **Les + des Cornettes**

- Soirée savoyarde à La ferme du Papy Gaby
- TV Satellite, Canal+, Canal numérique dans les chambres
- Mise à disposition de peignoirs

OUVERT  
7 jours sur 7

## **Pratique !**

### **Pension**

#### **Petit déjeuner :**

Buffet à la salle du petit déjeuner avec cheminée (jus de fruit, orange pressée, charcuteries, fromages, œufs, viennoiserie, confiture «maison»).

#### **Déjeuner et dîner :**

Les deux patrons aux fourneaux vous assurent le suivi et la régularité des repas avec des produits frais de première qualité au rythme des saisons. Pour le menu «pension» avec choix : entrée, viande, poisson, dessert.

#### **Pendant votre semaine :**

Une soirée savoyarde «à la ferme du Papy Gaby», restaurant savoyard typique, avec menu dégustation fromage (berthoud, tartiflette, fondue, raclette, omelette norvégienne, vin compris), suivie d'une soirée dansante.

#### **En été (par beau temps) :**

Un repas savoyard (potée) dans un chalet de montagne. Possibilité de paniers-repas à l'occasion d'une sortie journée. Toutes les pâtisseries, glaces, charcuteries sont préparées par nos soins.

### **1/2 Pension**

Repas midi ou soir.

### **Horaire Repas Pensionnaires**

Petit déjeuner : 7 h 30 - 10 h 00

Déjeuner : 12 h 00 - 13 h 30

Dîner : 19 h 00 - 21 h 00

OUVERT  
7 jours sur 7

# Pratique !

## Tarifs restauration par jour et par personne

Petit déjeuner : 11 € / 72,16 F.

Petit déjeuner enfant : 6 € / 39,36 F.

5 menus : de 22 € / 144,31 F à 60 € / 393,57 F.

Menu soirée dégustation à la Ferme du Papy Gaby : 50 € / 327,98 F.

## Fermeture annuelle

De mi-avril à début mai 2006

et de mi-octobre à mi-décembre 2006.



## Tarifs Enfants

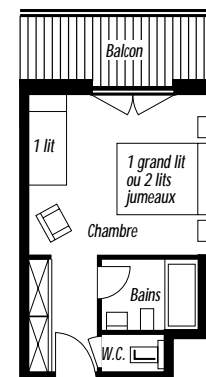
Une réduction est accordée pour les enfants s'ils couchent dans la chambre des parents (à partir de la 3<sup>e</sup> personne)

	Pension complète	1/2 pension	Pension complète	1/2 pension	Pension complète	1/2 pension
3 ans et moins			8 à 13 ans		14 à 17 ans	
<b>GRATUIT</b>	35 € 229,58 F	25 € 163,99 F	50 € 327,98 F	40 € 262,38 F	65 € 426,37 F	55 € 360,78 F

## La chambre modèle 1

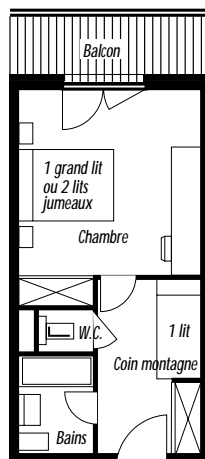
exemple pour 3 personnes  
20,5 m<sup>2</sup>

Réduction chambre sans balcon : 10 € / 65,60 F par jour



PÉRIODES	SEMAINE COMPLÈTE		La chambre 2 pers. sans petit déjeuner Pers. suppl. : + 15 € / 98,39 F	WEEK-END ET JOUR FÉRIÉ	
	Pension complète	1/2 pension		Pension complète	1/2 pension
NOËL mi-décembre au 23/12/05	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
NOUVEL AN 24/12/05 au 1/01/06 Réveillon de la Saint-Sylvestre à la Ferme du Papy Gaby	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	110 € 721,55 F	130 € 852,74 F	110 € 721,55 F
JANVIER du 2/01/06 au 3/02/06	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	95 € 623,16 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F
VACANCES SCOLAIRES FÉVRIER 4/02/06 au 3/03/06 WEEK-END DE PÂQUES 14 au 17/04/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
MARS 4/03/06 au 17/03/06	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
MARS 18/03/06 au 31/03/06	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	95 € 623,16 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F
AVRIL - MAI - JUIN - SEPTEMBRE - OCTOBRE	85 € 557,56 F	65 € 426,37 F	85 € 557,56 F	90 € 590,36 F	70 € 459,17 F
JUILLET	90 € 590,36 F	70 € 459,17 F	90 € 590,36 F	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F
AOÛT	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	95 € 623,16 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F

SUPPLÉMENTS : les consommations, les UVA, le Sauna et Hammam.  
Ces prix s'entendent par jour et par personne, taxe de séjour et service compris



## La chambre modèle 2

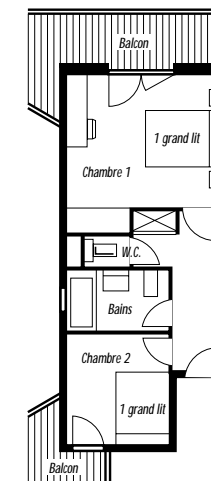
avec coin montagne  
exemple pour 4 personnes  
29 m<sup>2</sup>

Voir tarif enfants page 6

PÉRIODES	SEMAINE COMPLÈTE		La chambre 2 pers. sans petit déjeuner Pers. suppl. : + 15 € / 98,39 F	WEEK-END ET JOUR FÉRIÉ	
	Pension complète	1/2 pension		Pension complète	1/2 pension
NOËL mi-décembre au 23/12/05	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
NOUVEL AN 24/12/05 au 1/01/06 Réveillon de la Saint-Sylvestre à la Ferme du Papy Gaby	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F	115 € 754,35 F	135 € 855,54 F	115 € 754,35 F
JANVIER du 2/01/06 au 3/02/06	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
VACANCES SCOLAIRES FÉVRIER 4/02/06 au 3/03/06 WEEK-END DE PÂQUES 14 au 17/04/06	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	110 € 721,55 F	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F
MARS 4/03/06 au 17/03/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
MARS 18/03/06 au 31/03/06	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
AVRIL - MAI - JUIN - SEPTEMBRE - OCTOBRE	90 € 590,36 F	70 € 459,17 F	90 € 590,36 F	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F
JUILLET	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	95 € 623,16 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F
AOÛT	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F

SUPPLÉMENTS : les consommations, les UVA, le Sauna et Hammam.

Ces prix s'entendent par jour et par personne, taxe de séjour et service compris



## La chambre modèle 3

exemple pour 4 personnes  
32,5 m<sup>2</sup>

Voir tarif enfants page 6

PÉRIODES	SEMAINE COMPLÈTE		La chambre 2 pers. sans petit déjeuner Pers. suppl. : + 15 € / 98,39 F	WEEK-END ET JOUR FÉRIÉ	
	Pension complète	1/2 pension		Pension complète	1/2 pension
NOËL mi-décembre au 23/12/05	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	110 € 721,55 F	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F
NOUVEL AN 24/12/05 au 1/01/06 Réveillon de la Saint-Sylvestre à la Ferme du Papy Gaby	120 € 787,15 F	100 € 655,96 F	120 € 787,15 F	140 € 918,34 F	120 € 787,15 F
JANVIER du 2/01/06 au 3/02/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
VACANCES SCOLAIRES FÉVRIER 4/02/06 au 3/03/06 WEEK-END DE PÂQUES 14 au 17/04/06	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F	115 € 754,35 F	120 € 787,15 F	100 € 655,96 F
MARS 4/03/06 au 17/03/06	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	110 € 721,55 F	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F
MARS 18/03/06 au 31/03/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
AVRIL - MAI - JUIN - SEPTEMBRE - OCTOBRE	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	95 € 623,16 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F
JUILLET	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	100 € 655,96 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
AOÛT	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	105 € 688,75 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F

SUPPLÉMENTS : les consommations, les UVA, le Sauna et Hammam.

Ces prix s'entendent par jour et par personne, taxe de séjour et service compris



## La chambre individuelle

PÉRIODES	SEMAINE COMPLETE		La chambre 1 personne sans petit déjeuner	WEEK-END ET JOUR PERIE	
	Pension complète	1/2 pension		Pension complète	1/2 pension
NOËL mi-décembre au 23/12/05	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	70 € 459,17 F	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F
NOUVEL AN 24/12/05 au 1/01/06 Réveillon de la Saint-Sylvestre à la Ferme du Papy Gaby	120 € 787,15 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	140 € 918,34 F	120 € 787,15 F
JANVIER du 2/01/06 au 3/02/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	65 € 426,37 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
VACANCES SCOLAIRES FÉVRIER 4/02/06 au 3/03/06 WEEK-END DE PÂQUES 14 au 17/04/06	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	120 € 787,15 F	100 € 655,96 F
MARS 4/03/06 au 17/03/06	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F	70 € 459,17 F	115 € 754,35 F	95 € 623,16 F
MARS 18/03/06 au 31/03/06	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	65 € 426,37 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F
AVRIL - MAI - JUIN - SEPTEMBRE - OCTOBRE	95 € 623,16 F	75 € 491,97 F	55 € 360,78 F	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F
JUILLET	100 € 655,96 F	80 € 524,77 F	60 € 393,57 F	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F
AOÛT	105 € 688,75 F	85 € 557,56 F	65 € 426,37 F	110 € 721,55 F	90 € 590,36 F

SUPPLÉMENTS : les consommations, les UVA, le Sauna et Hammam.

Ces prix s'entendent par jour et par personne, taxe de séjour et service compris

## Bon de réservation

Hôtel Les Cornettes - 74360 La Chapelle d'Abondance - Tél. 04 50 73 50 24 - Fax 04 50 73 54 16  
E-mail : lescornettes@valdabondance.com - Site : www.lescornettes.com

Nom .....

Adresse .....

Code Postal ..... Ville .....

Tél. .... Fax .....

E-mail ..... @ .....

..... Chambre (modèle 1) ..... adultes + ..... enfant(s) âge : .....

..... Chambre (modèle 2) ..... adultes + ..... enfant(s) âge : .....

..... Chambre (modèle 3) ..... adultes + ..... enfant(s) âge : .....

..... Chambre individuelle

Pension Complète

Nombre d'adultes : .....

Demi-Pension

Nombre d'enfants : .....

Je pense arriver pour :

Age : .....

le déjeuner

Nombre de lits individuels .....

le dîner

En chambre

sans restaurant

Nombre de pers. ....

avec restaurant déjeuner

Date .....

avec restaurant dîner

Pour la période du ..... au .....

Je vous prie de trouver ci-joint un règlement de ..... € à titre d'arrhes  
par chèque bancaire n° .....  
par carte de crédit n° ..... expire fin .....  
représentant 1 jour pour un séjour semaine, pour un week-end  
ou pour une chambre 50 euros.

Fait à ....., le .....

Signature